



Preisliste Lebensmittel

Prüfung Deklaration Etiketten

Lebensmittelrecht Schweiz	Preis pro Auftrag in CHF
Lebensmittel	150.-
Speziallebensmittel*	195.- / Std.
Zusätzliche Amtssprachen	40.- pro Sprache
Lebensmittelrecht EU-Länder	
Alle EU-Länder (ausser Griechenland und Bulgarien)	170.-
Griechenland	320.-
Bulgarien	260.-
Speziallebensmittel*	195.- / Std.
Zusätzlicher Prüfbericht	
Englisch oder Italienisch	+ 50 CHF

Erstellung Deklaration Etiketten

Lebensmittelrecht Schweiz	Preis pro Auftrag in CHF
Lebensmittel	195.-
Speziallebensmittel*	195.- / Std.
Zusätzliche Amtssprachen	80.- pro Sprache
Lebensmittelrecht EU-Länder	
Deutschland / Österreich	195.-
Alle weiteren EU-Länder (ausser Griechenland und Bulgarien)	245.- pro Sprache
Griechenland	350.-
Bulgarien	gemäss Offerte

Preise für alle weiteren Länder ausserhalb der EU und Griechenland sowie Bulgarien gemäss Offerte.

*Speziallebensmittel und Lebensmittel mit nährwert- oder gesundheitsbezogenen Angaben

Alle Preise exklusive Mehrwertsteuer. Die Verrechnung erfolgt in CHF sowie in EURO zum Tageskurs. Spezialaufträge werden zu CHF 195.-/h verrechnet.

Prüfung Verkehrsfähigkeit

Lebensmittelrecht CH / EU	Preis pro Auftrag in CHF
Überprüfung analytisch ermittelter Werte auf die gesetzlich vorgeschriebenen Toleranz- und Grenzwerte.	150.-



Fachübersetzung Etiketten

Lebensmittelrecht CH /EU

CH-Sprachen (Deutsch /Französisch /Italienisch)

Preis pro Auftrag in CHF

0.33 CHF pro Wort / Min. 40.-

Etikettenübersetzung gemäss Lebensmittelrecht

0.41 CHF pro Wort / Min. 40.-

Sprachgruppe A

Etikettenübersetzung gemäss Lebensmittelrecht

0.46 CHF pro Wort / Min. 50.-

Sprachgruppe B

Etikettenübersetzung gemäss Lebensmittelrecht

0.52 CHF pro Wort / Min. 60.-

Sprachgruppe C

Fachübersetzung durch Übersetzer und Gutachter gemäss geltendem Recht. Ohne Verkehrsfähigkeitsprüfung des Produkts, ohne Übersetzung Fliesstexte

Übersetzung Fliesstexte ohne Lebensmittelrecht

Übersetzung nach:

Preis in CHF

CH-Sprachen (Deutsch / Französisch / Italienisch)

3.20 – 4.60- pro Zeile / Min. 40.-

Sprachgruppe A / C

0.41 CHF pro Wort / Min. 40.-

Sprachgruppe B / D

0.46 CHF pro Wort / Min. 50.-

Sprachgruppe C / F

0.52 CHF pro Wort / Min. 60.-

Sprachgruppen

Sprachgruppe A

Deutsch (DE / AT), Englisch (UK), Französisch, Italienisch, Niederländisch, Polnisch, Portugiesisch, Rumänisch, Spanisch, Tschechisch

Sprachgruppe B

Bulgarisch, Estnisch, Griechisch, Kroatisch, Lettisch, Litauisch, Slowakisch, Slowenisch, Ungarisch

Sprachgruppe C

Dänisch, Finnisch, Schwedisch

Sprachgruppe D

Türkisch

Sprachgruppe E

Albanisch, Arabisch, Bosnisch, Chinesisch (vereinfacht), Hebräisch, Mazedonisch, Russisch, Serbisch

Sprachgruppe F

Chinesisch (Traditionell), Japanisch, Koreanisch, Norwegisch, Thailändisch



Preisliste Non Food

Prüfung Deklaration Etiketten

Gesetzgebung Schweiz	Preis pro Auftrag in CHF
Alle Produkte	170.-
Gesetzgebung EU-Länder	
Alle EU-Länder (ausser Griechenland und Bulgarien)	170.-
Griechenland	320.-
Bulgarien	260.-

Erstellung Deklaration Etiketten

Gesetzgebung Schweiz	Preis pro Auftrag in CHF
Alle Produkte	195.-
Gesetzgebung EU-Länder	
Deutschland / Österreich	195.-
Alle weiteren EU-Länder (ausser Griechenland und Bulgarien)	245.- pro Sprache
Griechenland	350.-
Bulgarien	gemäss Offerte

Preise für alle weiteren Länder ausserhalb der EU und Griechenland sowie Bulgarien gemäss Offerte.

Prüfung Verkehrsfähigkeit

Gesetzgebung Schweiz / EU	Preis pro Auftrag in CHF
Überprüfung analytisch ermittelter Werte auf die gesetzlich vorgeschriebenen Toleranz- und Grenzwerte.	170.-

Übersetzungen Non Food

Siehe Preisliste Food